

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY,

REPORT NO.

INFORMATION REPORT

COUNTRY Germany (Russian Zone)

DATE DISTR. 2 June 1950

SUBJECT Association of State-Owned Firms for the
Equipping of Mines and Heavy Industry
(VVB ABUS)

NO. OF PAGES

PLACE ACQUIRED [REDACTED]

NO. OF ENCLS. 1 (19 pages)
(LISTED BELOW)

25X1A

DATE OF ACQUIRED [REDACTED]

SUPPLEMENT TO
REPORT NO.

25X1X

maw

1. The attached report includes the statute of the DWK founding the ABUS, list of member firms with addresses and telephone numbers, cost of production statistics, pay, number of workers, and a balance sheet. The charts show the general organization, the 1950 production plans, investment plans, capacity of factories, and other figures.
2. This material appears to give a fairly complete picture of Soviet Zone industry in the field of heavy steel fabrication, crane building, and construction of heavy machines.
3. The report is sent to you for retention.

25X1A

THIS DOCUMENT IS ATTACHED
DO NOT DETACH

D/EE

JUN 1950

D/EE
28 JUN 1950

D/EE
28 JUN 1950

25

CLASSIFICATION SECRET/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

STATE	NAVY	NSRB		DISTRIBUTION							
ARMY	AIR	ORE	X								

25X1A

Betr. :Satzung der ABUS~~This is an English translation
DO NOT DETACH~~

25X1A

Vereinigung volkseigener Betriebe für die Ausrüstung von Bergbau und Schwerindustrie.

§ 1

(1) Die ABUS, Vereinigung volkseigener Betriebe für die Ausrustung von Bergbau und Schwerindustrie, ist eine Anstalt des öffentlichen Rechts. Sie ist Rechtsträger der in ihr zusammengefassten volkseigenen Betriebe.

(2) Die Vereinigung führt den Namen ABUS, Vereinigung volkseigener Betriebe für die Ausrustung von Bergbau und Schwerindustrie, und hat ihren Sitz in Halle, Merseburger Strasse 93.

§ 2

(1) Aufgabe der Vereinigung ist die Verwirklichung rationeller und planmässiger Produktion, die Sicherung der Rentabilität und die Entwicklung der in der Vereinigung zusammengefassten volkseigenen Betriebe. Sie übt zu diesem Zweck die wirtschaftliche, finanzielle und verwaltungsmässige Leitung dieser Betriebe aus.

(2) Die Vereinigung übt ihre wirtschaftliche Tätigkeit nach Produktions- und Finanzplänen aus, die von der Hauptverwaltung Maschinenbau und Elektrotechnik der Deutschen Wirtschaftskommission, Berlin, bestätigt werden.

§ 3

Wegenstand des Geschäftsbetriebes der Vereinigung ist die Fabrikation und der Verkauf von Maschinen für die Ausrustung von Bergbau und Schwerindustrie.

§ 4

Das Grundkapital der Vereinigung beträgt

(in Buchstaben :

).

Es setzt sich aus dem Eigenkapital der zur Vereinigung gehörenden Betriebe und aus dem Eigenkapital der Vereinigung nach dem Stande vom 1. Juli 1948 zusammen. Jede Veränderung des Grundkapitals bedarf der Zustimmung durch die Hauptverwaltung Maschinenbau und Elektrotechnik der Deutschen Wirtschaftskommission.

§ 5

Der Bedarf der Vereinigung an zusätzlichen Betriebsmitteln und an zusätzlichen Mitteln für Kapitalinvestitionen kann durch Anleihen und kurz- und langfristige Bankkredite gedeckt werden.

§ 6

Für die übernommenen Verpflichtungen haftet die Vereinigung mit dem gesamten Grundkapital.

§ 7

Die Tätigkeit der Vereinigung unterliegt der Aufsicht und Kontrolle durch die Deutsche Wirtschaftskommission.

§ 8

(1) Die Vereinigung wird durch einen Hauptdirektor geleitet, dem als Vertreter ein kaufmännischer und ein technischer Direktor unterstellt sind.

(2) Der Hauptdirektor der Vereinigung und seine Stellvertreter werden auf Vorschlag der Hauptverwaltung Maschinenbau und Elektrotechnik von der Deutschen Wirtschaftskommission ernannt und abberufen.

(3) Der Hauptdirektor vertritt die Vereinigung sowohl öffentlich und außer-

- 2 -

25X1A

(3) Der Hauptdirektor vertritt die Vereinigung gerichtlich und aussergerichtlich, er ist allein zeichnungsberechtigt. Diestellvertreter sind nur gemeinsam zeichnungsberechtigt.

(4) Der Hauptdirektor kann Prokuristen und Handlungsbewollmächtigte bestellen, die gemeinsam mit einem der Direktoren zeichnungsberechtigt sind.

(5) Die Zeichnung geschieht durch Angabe des Namens der Vereinigung und Hinzufügung der Namensunterschrift des bzw. der Unterzeichnenden mit einem das Vollmachtsverhältnis ausdrückenden Zusatz.

§ 9

Der Hauptdirektor bestellt die Leiter der zur Vereinigung gehörenden Betriebe und schliesst mit ihnen Anstellungsverträge ab.

§ 10

Bei der Vereinigung wird ein Verwaltungsrat geschaffen, dessen Zusammensetzung und Aufgabenbereich durch die Bekanntmachung über das Statut des Verwaltungsrates der Vereinigung volkseigener Betriebe in der sowjetischen Besatzungszone (ZVBL.1948), Nr. 23) geregelt wird.

§ 11

(1) Wirtschaftsjahr der Vereinigung ist das Kalenderjahr.

(2) Die in der Vereinigung erzielten Gewinne werden nach der Verordnung über die Finanzwirtschaft der volkseigenen Betriebe vom 12. Mai 1948 (ZVBL.1948 , Nr. 15) verteilt.

(3) Der Jahresabschluss und die Gewinn- und Verlustrechnung sind von der Revisions- und Treuhandverwaltung in Leipzig zu prüfen.

§ 12

Satzungsänderungen bedürfen der Zustimmung durch die Deutsche Wirtschaftskommission.

In Ausführung des Befehls Nr. 76 der Sowjetischen Militär-Administration in Deutschland vom 23. April 1948 wird die vorstehende Setzung der

A B U L

Vereinigung volkseigener Betriebe
für die Ausrüstung von Bergbau und
Schwerindustrie,

mit Wirkung zum 1. Juli 1948 bestätigt.

Berlin, den 28. August 1948

Deutsche Wirtschaftskommission

- Industrie -

gez. S E L B M A N N

Siegel :

Deutsche Wirtschaftskommission
- Industrie -

(28.1.50 - 5)

~~SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY~~

Betr. : 64/01

ABUS-Betriebsliste

© GATEWAY

Lfd.Nr. Firmen Nr. Firma, Sitz Telegramm Telefon
Adressen

Gruppe 0 = Stahlbau

1.	53001 ABUS-Leipziger Stahlbau 53002 u.Verzinkerei- VEB	Leipzig N 33 Abustahl Spinnereistr. 11-13	44211
2.	53002 ABUS-Eisen-Sachs. 53003 VEB	Plauen/Vogtl. Abusachs Strassebergerstr. 9.-11	3961/62
3.	53003 ABUS-Leipziger Stahlbau 53004 vorm. Mannesmann VEB	Leipzig O 29 Schiege Riesaerstr. 74	64131
4.	53004 ABUS-Eisenbau 53005 Leipzig - VEB	Leipzig N 25 Repal Dortmunderstr.20	51751-53
5.	53005 ABUS-Sachs.Briicken 53006 u.Stahlhochbau VEB	Dresden-Niedersedlitz Brückenstahl Otto Kauffmann Str.20	2021
6.	53006 ABUS-Stahlbau 53018 Halle-Dessau-VEB	Amt Niedersedl- Halle-S. Stahlhalle 25844/45 Postfach 731	
7.	53007 ABUS-Thüringer 53026 Stahlbau-VEB	Giespersleben b.Thürabus 25141 Erfurt,Erfurter Str. Ant Erf.	
8.	<u>Gruppe 1 - Förderanlagen</u>		
9.	53101 ABUS-Marienhütte 53001 VEB	Gainsdorf / Sa. Marienhütte 4254 Brauerei Str. 45	
10.	53102 ABUS- Leipziger 53013 Transportanlagenbau VEB	Leipzig- W 34 Abusband 42740 Ant.ZickmantelStr.50	
11.	53103 ABUS- Fabrik für Förder- 53021 anlagen - VEB	Megdeburg-Sudenburg Abusförder 35785 Sudenburger Wuhne 47	
12.	53104 Georg Becker & Co 53023	Magdeburg-Sudenburg Elevator 31749/51 Sudenburger-Wuhne 49/51-bocker	
13.	53105 ABUS-Thüringer Transport- 53029 anlagenfabrik - VEB	Erfurt Abustransport 26510 Postfach 242/4	

Gruppe 2 - Krane und Hebezeug.

13.	53201	ABUS-Hebezeugwerk 53010 Sebnitz - VEB	Sebnitz/Sa Bez. Dresden	Abuszug	21c-Sebnitz
14.	53202	ABUS-Kranbau 53020 Köthen VEB	Köthen Elsdorferstr. 2	Abuskran	3003
15.	53203	ABUS- Hebezeugwerk-VEB 53027	Suhl/Thür.	Abussuhl	2144
16.	53204	ABUS-Saalfelder 53028 Hebezeugbau - VEB	Saalfeld Postfach 363	Abusheber	2384
17.	53205	ABUS- Schmalkaldener 53030 Kranbau - VEB	Schmalkalden Westend Str. 4	Krenabus	519
18.	53206	ABUS- Kranbau 53 Eberswalde - VEB	Eberswalde Ernst Thälmann Str. 64	Ardelt	2677

Gruppe 3 = Schwermaschinenbau

53301 ABUS- Getriebefabrik Coswig Fekrunk 75784	53007 Coswig - VEB Bez.Dresden, Grenzstr. 5
20. 53302 Abus- Auer-Werkzeug- Aue/Sa. AVEBA 2551	53011 bau - VEB Auerhammer
21. 53303 Approved For Release at 2001/12/05 : CIA-RDP88-00415R005300030083-6	53012 Maschinenbau-VEB Bielefeld, Vogelsang 111a 5117 Amt
	- 2 - Bahnhofstr. Falkenstein

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

- 2 -

25X1A

22. 53304	ABUS- maschinenfabrik 53014 und Eisengiessere, Dessau VEB	Dessau	Magnet	2608
		Kabelweg		
23. 53305	ABUS Maschinen 53022 fabrik u. Eisen- giessere	Aschersleben	Netzel	2744
		Fürstenweg 65		
24. 53306	ABUS-Maschinen u. 53024 Zahnradfabrik-VEB	Götha	Modul	2097
		Karl Liebknecht Str. 26		
25. 53307	ABUS- Maschinenbau 53025 Nordhausen - VEB	Nordhausen	Maschinenbau 340	
		Ulrich Str. 1-2		
26. 53308	ABUS- Giessereimaschi- nen Fabrik - VEB	Bln. Lichtenberg		555181
		Herzbergerstr. 122-124		551124 dir.
27. 53008	ABUS Berliner Stahlbau - VEB	Bln.-Lichtenberg		554071/72
		Herzbergstr. 140		

(27.1.50 - 5)

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

25X1A

Ausstattung von Bergbau und Schwerindustrie.
KF 2 / H/HProzentuale Verhältnis vom Gemeinkostenlohn und Gemeinkostengehalt
zum Fertigungslohn III. Quartal 1949

	Ferti- gungslohn Kto.429	Gemein- kosten- lohn o. Kto.429	Gemein- kosten- lohn Kto.429	Gemein- kosten- lohn Kto.429	Gem- samt gehalt %
		\$	\$	\$	\$
53 001 Leipz. Stahlbau u. Verzinkerei	100	43.5	4.8	24.7	73.0
002 Eisen-Sachs, Pleuen	100	35.7	2.1	51.4	89.2
003 Stahlbau, vorm. Mannesmann	100	36.4	0.6	22.9	59.9
004 Eisenbau Leipzig	100	47.6	2.6	34.8	85.0
005 Sächs. Brücken-u. Stahlhoch- bau, Niedersedlitz	100	26.8	1.6	21.0	49.4
006 Stahlbau Halle	100	28.9	2.1	18.7	49.7
007 Thüringer Stahlbau	100	34.2	3.5	25.2	62.9
102 Leipz. Transportanlagenbau	100	36.0	5.3	28.6	69.9
103 Fabrik für Förderanlagen	100	35.8	0.3	35.0	71.1
105 Thüringer Transportanlagenfabrik	100	47.2	1.9	58.4	107.5
201 Hebezeugwerk Sebnitz	100	104.7	8.1	59.5	172.5
202 Kranbau Köthen	100	65.2	2.7	36.7	104.6
203 Hebezeugwerk Sebnitz	100	74.1	1.9	55.7	131.7
204 Saalfelder Hebezeugbau	100	65.2	6.1	57.6	128.9
205 Schmalkaldener Kranbau	100	50.5	1.7	42.0	94.2
206 Kranbau Eberswalde	100	60.4	0.4	53.9	114.7
301 Getriebefabrik Coswig	100	89.5	7.3	49.1	145.9
303 Ellefelder Maschinenbau	100	83.3	4.9	43.2	131.4
305 Maschinenfabrik u. Eisen- giesserei Dessau	100	75.3	8.2	49.0	132.5
306 Maschinen- u. Zahnradfabrik Gotha	100	58.5	3.8	37.5	99.8
307 Maschinenbau Nordhausen	100	115.6	11.0	56.1	182.7
Gesamt	100	60.1	4.6	35.0	99.7
008 Berliner Stahlbau	100	41.7	7.6		
308 Giessereimaschinenfabrik Berlin	100	65.0	1.7		
104 Georg Ecker & Co	100	34.2	4.1		
305 Maschinenfabrik u. Eisen- giesserei Aschersleben	100	86.2	8.0		

(27.1.50 - 6)

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

ABUS
Vereinigung Volkseigener Betriebe
 für die
 Ausrüstung von Bergbau und Schwerindustrie
 KF 2 / H/H

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

25X1A

Durchschnittsgehalter September 1949

		Techn. Stellen	Techn. Stellen	Kaufm. Stellen	Kaufm. Stellen	Gesamt Stellen	Gesamt Stellen	Gesamt o.Lehrl.	Gesamt o.Lehrl.	Gesamt o.Lehrl.
		DM	DM	DM						
53 001	Leipz. Stahlbau u. Verzink.	394	427	351	370	374	400			
002	Eisen-Sachs, Plauen				St. 335	335	347	H. 280	280	330
003	Stahlbau vorm. Mannesmann	455	518	285	306	409	434			
004	Eisenbau Leipzig	433	445	308	352	300	408			
005	Sächs. Brücken-u. Stahlhochbau, Niederdrösitz	399	448	359	384	382	420			
006	Stahlbau Halle	425	435	350	375	400	415			
007	Thüringer Stahlbau	373	434	365	426	370	432			
102	Leipz. Transportanlagen	482	420	328	363	367	382			
103	Fabrik für Förderanlagen	388	317	309	349					
105	Thür. Transportanlagenf.			Anlagen fehlen						
201	Hebezeugwerk Sebnitz	461	461	298	321	359	376			
202	Kranbau Köthen	352	377	317	332	338	360			
203	Hebezeugwerk Suhl	430	475	286	290	338	388			
204	Saalfelder Hebezeugbau	417	417	299	352	345	381			
205	Schmalkaldener Kranbau	391	-	282	295	341	-			
206	Kranbau Eberswalde	437	457	317	338	-	410			
301	Getriebefabrik Coswig	338	391	267	317	303	355			
303	Ellefelder Maschinenbau	411	480	349	349	385	419			
304	Maschinenfabrik u. Eisen-giesserei Dessau	408	435	295	312	354	376			
306	Maschinen- u. Zahnräder-fabrik Gotha	370	390	290	310	330	350			
307	Maschinenbau Nordhausen			Angaben fehlen						
008	Berliner Stahlbau	400	427	325	346	363	388			
308	Berliner Giessereimaschinen-fabrik	558	-	363	-	428	428			
104	Georg Becker & Co			Angaben fehlen						
305	Maschinenfabrik u. Eisen-giesserei Aschersleben	365	365	259	285	299	317			

(27.1.50 - 5)

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

~~SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY~~

ABUS
 Vereinigung Volkseigener Betriebe
 für die
 Ausrüstung von Bergbau und Schwerindustrie
 KP2/H/H

25X1A

Verhältnis der Zahl der Angestellten zur Zahl der Arbeiter.
 (Januar - September 1949)

ratio of white collar to blue collar workers

Auf 1 Angestellter kommen

53 ool Leipziger Stahlbau u. Verzinkerei	6.2	Arbeiter
eo2 Eisen Sachs, Plauen	3.0	"
eo3 Stahlbau vorm. Mannesmann, Leipzig	5.2	"
eo4 Eisenbau Leipzig	5.0	"
eo5 Sachs. Brücken-u. Stahlhochbau	6.5	"
eo6 Stahlbau Halle	9.1	"
eo7 Thüringer Stahlbau, Gispersleben	5.4	"
lo2 Leipziger Transportanlagenbau	5.8	"
lo3 Fabrik für Förderanlagen, Magdeburg	5.3	"
lo5 Thüringer Transportanlagen	5.0	"
2o1 Hebezeugwerk Sebnitz	6.8	"
2o2 Kranbau Köthen	5.1	"
2o3 Hebezeugwerk Suhl	4.6	"
2o4 Saalfelder Hebezeugbau	4.9	"
2o5 Schmalkaldener Kranbau	4.7	"
2o6 Kranbau Eberswalde	3.6	"
3o1 Getriebefabrik Coswig	5.7	"
3o3 Ellefelder Maschinenbau	6.8	"
3o4 Maschinenfabrik u. Eisengiesserei Dessau	5.2	"
3o5 Maschinen- u. Zahnradefabrik Gotha	5.5	"
3o7 Maschinenbau Nordhausen	6.0	"
Gesamt :	5.8	Arbeiter

=====

(27.1.50 - 5)

~~SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY~~

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

ABUS

Vereinigung Volkseigener Betriebe
 für die
 Ausrüstung von Bergbau und Schwerindustrie
 KF2/H/H

25X1A

Prozentuale Verhältnis von Mittelbar-Produktiven zu Unmittelbar-Produktiven (U : P) April- September 1949

	<u>Kopfzahlmässig Stundenmässig</u>	
	<u>%</u>	<u>%</u>
53 001 Leipz. Stahlbau u. Verzinkerei	33.4	50.1
002 Eisen Sachs, Plauen	53.1	50.2
003 Stahlbau vormals Mannesmann	28.0	30.5
004 Eisenbau Leipzig	34.5	37.7
005 Sächs. Brücken-u. Stahlhochbau	24.2	32.3
006 Stahlbau Halle	19.3	26.2
007 Thüringer Stahlbau, Gipsbergsleben	25.4	47.1
102 Leipziger Transportanlagen	38.8	94.9
103 Fabrik für Förderanlagen	33.2	
105 Thüringer Transportanlagefabrik	32.7	42.3
201 Hebezeugwerk Sebnitz	51.7	99.7
202 Kranbau Köthen	46.5	78.9
203 Hebezeugwerk Suhl	46.0	94.8
204 Saalfelder Hebezeugbau	57.0	87.2
205 Schmalkaldener Kranbau	54.2	72.1
206 Kranbau Eberswalde	106.0	58.1
301 Getriebefabrik Coswig	57.8	94.3
303 Ellefelder Maschinenbau	66.7	104.7
304 Maschinenfabrik u. Eisengießerei Dessau	75.3	102.9
306 Maschinen- u. Zahnradfabrik Gotha	65.8	70.3
307 Maschinenbau Nordhausen	56.3	94.8
Gesamt	43.6	55.0
008 Berliner Stahlbau	43.2	52.2
308 Georg Becker & Co	47.6	74.1
305 Maschinenfab. u. Eisengießerei Aschersleben	49.8	113.0

(27.1.50 - 5)

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

ABUS

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

Vereinigung Volkseigener Betriebe
 für die
 Ausリストung von Bergbau und Schwerindustrie
 KF2/H/H

25X1A

Durchschnittslöhne - September 1949 -

Orts- Klasse Ges., waagre.	P e r f i g u n g Zeitlohn	Gemein-Gesamt		Gesamtkosten lohn	DM
		Orts- Klasse lohn	Zeitlohn		
	DM	DM	DM	DM	DM
53 001 Leipz. Stahlbau u.Verzi. I	1.11	1.51	1.33	0.99	1.21
002 Eisen-Sachs, Plauen	1.23	1.77	1.36	0.90	1.17
003 Stahlbau vorm. Mannesmann	1.19	1.56	1.31	1.-	1.23
004 Eisenbau Leipzig I	0.92	1.41	1.28	0.91	1.16
005 Sächs. Brücken-u. Stahl- hochbau, Niedersedlitz I	1.22	1.25	1.23	1.07	1.19
006 Stahlbau Halle I	1.09	1.49	1.23	1.27	1.25
007 Thüringer Stahlbau	1.23	1.37	1.30	1.12	1.25
102 Leipz. Transportanlagenb. I	1.21	1.42	1.35	1.-	1.22
103 Fabrik für Förderanlagen I	1.04	-	1.14	-	1.08
105 Thür. Transportanlagenf. I	0.80	1.30	1.15	0.95	1.09
201 Hebezeugwerk Sebnitz	0.98	-	0.98	1.02	1.03
202 Kranbau Köthen II	1.18	1.47	1.38	1.19	1.31
203 Hebezeugwerk Suhl I	-	1.32	1.32	1.07	1.20
204 Saalfelder Hebezeugbau II	-		1.06	0.92	1.00
205 Schmalkaldener Kranbau III	-		1.11	1.03	1.08
206 Kranbau Eberswalde II	1.15	1.74	1.18	0.70	0.99
301 Getriebefabrik Coswig II	1.17	1.59	1.30	1.04	1.17
303 Ellefelder Maschinenbau III	0.98	1.55	1.33	0.98	1.15
304 Maschinenfabrik u. Eisen- giesserei Dessau I	1.21	1.48	1.40	1.05	1.23
306 Maschinen-u. Zahnräder- fabrik Gotha I	1.17	1.60	1.48	1.18	1.36
307 Maschinenbau Nordhausen I	0.93	1.27	1.18	1.13	1.15
53 008 Berliner Stahlbau I	1.42	1.46	1.43	1.18	1.34
308 Giessereimaschinenf. Berlin I	1.73	2.28	2.09	1.45	1.75
104 Georg Becker & So I	1.02	1.12	1.10	1.10	1.13
305 Maschinenfabrik u. Eisen- giesserei Aschersleben II	1.10	1.49	1.45	1.12	1.25

(27.1.50 - 5)

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY

25X1A

ABUS

Abteilung Betriebswirtschaft

Halle/S. , den 19 .8.1948
KF2/Be/W.

Erläuterungsbilanz per 1.7.1948 der VEB. ABUS
 laut vorläufiger Zusammenstellung von 24 vollenteigneten Betrieben ohne
 Leipziger Stahlbau und Verzinkerei
 Berichtigungen vorbehalten.

in 1000 DM

Aktiva

Anlagevermögen	46.544
Umlaufvermögen	
Flüssige Mittel	4.573
Kurzfristige Forderungen	15.436
Vorräte	<u>25.637</u>
	45.646
Posten der Jahres- rechnungsabgrenzung	<u>54</u>
	<u>DM 92.244</u>

Passaiva

Eigenkapital	41.806
Wertberichtigungen	
Zum Anlagevermögen	22.550
Zum Umlaufvermögen	<u>9.698</u>
	32.248
Rückstellungen	1.245
Verbindlichkeiten	16.925
Posten der Jahres- rechnungsabgrenzung	<u>20</u>
	<u>DM 92.244</u>

(27.1.50 - 5)

SECRET CONTROL-U.S. OFFICIALS ONLY